

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 21 Januari 2023

Continuacion di mehoracion di producto turistico ta keda clave:

"Value for Money" ta esencial pa nos por sigui crece Tourism Receipts

ARUBA TAWATA ANFITRION PA E "JUSTITIEEL VIERPARTIJENOVERLEG" E AÑA AKI



HOH TA UN EHEMPEL PA TUR INSTANCIA Y COMPANIANAN DEN IMPLEMENTACION DI E LEY DI TABACO



25 di januari:

BAN CELEBRA DIA DI BETICO NA GRANDI DEN UNION Y POSITIVISMO



Post Aruba ta publica su prome emision di stampia pa 2023: 'Aña Nobo Chines'



SAN NICOLAS y ORANJESTAD PUNTO DI ENFOKE DI BISHITA REAL

u Mahestad Rey, y Su Mahestad Reina Máxima y Su Altesa Real
Prinses van Oranje ta di bishita na Aruba dia 30 y 31 di januari venidero. Durante e dos dianan aki e citionan San Nicolas y Oranjestad lo ta punto di enfoke.

Programa San Nicolas
Dialuna 30 di januari, e delegacion Real hunto cu Gobernador di Aruba, Su Excelencia señor Alfonso Boekhoudt y secretario di estado, Señora Alexandra van Huffelen lo bishita e districto di San Nicolas pa sumergi den e cultura di San Nicolas.

Tributo Boy Ecury
Den oranan tempran di atardi, e scolnan di San Nicolas lo tin e oportunidad pa yama e delegacion Real bon bini ora cu nan yega pa 3.25 pm. Na Filomena College Basisschool y
Filomena College Mavo lo tuma lugar e Obra Teatral 'Op Zoek naar Boy' cu ta un cooperacion di Colegio San Antonio, Filomena College, Muchila Creativo, Sticting Monumentenfonds Aruba, MBO Media College Amsterdam y Stichting Cultuurgeneratie. Hunto cu esaki lo pone atencion na e mural di Boy Ecury cu ta un tributo na e hoben heroe cu a fayece 6 november 1944.

Bishita na Museum of Industry
Despues e delegacion Real lo cana riba e plenchi di Misa Santa Teresita. Aki nan lo wordo compaña door di muchanan di scol basico y artistanan bou di guia di Sr. John Freddy Montoya y Sra. Lupita Bernabela den dirrecion di Museum of Industry. Na Museum of Industry, Fundacion di Museo Arubano lo ofrece un splicacion na e delegacion Real di e diferente desaroyonan economico cu Aruba a experiencia, manera esaki ta desplega den e museo.

Centro di San Nicolas
For di 4.15 pm, e Famia Real lo ta canando den centro di San Nicolas pa admira e diferente mural cu ta dorna e edificionan di e centro di ciudad. Lo termina e recorido den centro di San Nicolas na Nicolaas Store pa 4.45 p.m. cu un show bou di encargo di Sr. Freddy Tromp pa mustra e talento hubenil di Aruba.
Programa cultural na Oranjestad:
Dia 31 di januari e delegacion Real lo sigui experiencia e rikesa y diversidad cultural di nos pais.
Esaki iniciando na feria cultural na Plaza Padu y despues pa Bon Bini Festival na Fort Zoutman.

Plaza Padu
E delegacion lo yega pa 7:00 p.m. na plaza Padu na unda nan lo wordo saluda pa un grupo di mucha aliña pa yama e delegacion Real bon bini. Despues ta sigui pa un mercado cu diferente artesano na Aruba. Asina nan por cera conoci cu artesanonan cu ta traha diferente producto autentico manera hoya, rom, producto pa cas, bela, cos dushi y tas unico. Despues di a bishita e mercado riba Plaza Padu e delegacion Real lo experiencia un produccion spectacular. Ta trata di un show di baile y musica duna pa artistanan conoci. Ta trata artistanan Chris Kross, Johnny Schaarbaai, Christopher Rudolfo, Denny Loefstop, Edjean Semeleer, Susjaira Kerpens y bailarina Liselotte van Doorn. Despues ta sigui cu presentacion di baile festivo di



Club di Movimiento bou guia di Samantha Westera-Juppa cu lo guia e delegacion Real pa e festividadnan na Bon Bini Festival. Publico lo tin e oportunidad di por sigui e festival di Bon Bini tambe riba Plaza Padu por medio di pantaya cu lo ta disponibel transmitiendo esaki.

Bon Bini Festival:
E festividadnan ta sigui pa 7.20 p.m. cu e tremendo Bon Bini Festival na unda lo duna un presentacion extenso di Aruba su historia y folklore. Finalmente lo clausura e anochi cu un parada carnavalesco acompaña pa grupo di brass band cu lo guia e delegacion Real na nan salida.

Invitacion special
E Comision Bishita Real ta invita e comunidad completo pa presencia e festividadnan na San Nicolas y Oranjestad y pa forma parti di e celebracion Real aki. Bin celebra nos isla y nos diversidad dia 30 y 31 di januari!

Minister di Finansa ta asentuá importansia di modernisashon di supervishon di sektor di azar

Proyekto di lei LOK spliká detayadamente den SER

WILLEMSTAD, 20 de yanüari 2023 – Minister di Finansa sr. mr. drs. Javier Silvania, dia 20 di yanüari 2023, riba invitashon di Konseho Sosial Ekonómiko (SER) a duna un splikashon ekstenso riba e proyekto di lei ku a ser someté na SER pa konseho dia 15 di desèmber 2022, e asina yamá ontwerplandsverordening op de kansspelen, mihó konosí komo LOK. E proyekto di lei aki tin komo ophetivo prinsipal modernisá e organisashon i regulashon di tur wega di azar na Kòrsou konforme normanan internashonal i asigná un órgano eksperto independiente ku aplikashon di e normanan aki ku ta regulá e tipo di weganan aki i a la bes kombatí i prevení adikshon na wega di plaka.
E proyekto di lei LOK ta duna un kuadro general pa regulá tur wega di azar ku ta ser ofresé na òf for di Kòrsou. Parti integral di LOK ta establesimentu di un outoridat, asina yamá Curaçao Gaming Authority (CGA), pa apliká e regulashonnan den pais.
Minister Silvania a suprayá na SER e importansia di modernisá supervishon di e sektor di weganan di azar.



Dia 28 de mei 2021, SER a saka un konseho ekstenso riba un vershon anterior di LOK.

A.T.A. tawata presente cu strategianan y campañanan di mercadeo pa keda presente den mente di e consumidor prome, durante pero tambe despues di e pandemia



Segun CMO di A.T.A., Sanju Luidens, como Aruba su organisacion di mercadeo di destino, A.T.A. tawata presente cu strategianan y campañanan pa keda presente den mente di e consumidor prome, durante pero tambe despues di e pandemia.

Na 2022 diferente estudio a wordo conduci den e diferente mercadonan y a base di loke e consumidor kier y tendencianan a establece A.T.A. su strategia sigui pa tacticanan cu ta resulta den e diferente campañanan cu ta enfoca riba dje.

Hopi importante pa tuma na cuenta ta cu e strategia di comunicacion di Aruba na tur momento ta tuma na cuenta e audiencia cu nos kier yega na dje pues e bishitante di 'high value' cu nos a bin ta papia di dje na varios ocacion.

Mercadeo tin diferente canal manera entre otro benta, relacionan publico, influencer marketing, social media etc. na unda cu sigur nos ta zorg pa Aruba su nomber y imagen ta presente.

Diferente campañanan riba e disciplina aki tambe ta wordo ehecuta na unda cu cobertura ta wordo ricbi unda Aruba ta keda "top of mind" di e consumidor. E proposito principal di mercadeo ta pa posiciona e marca di Aruba y tur su atributonan pa sigura cu esakinan ta alinea cu e audiencia afluente.

Un otro medio importante ta e website aruba.com cu ta semper ekipa cu contenido cu ta duna e consumidor informacion di kico Aruba ta ofrece como destino turistico. Especialmente durante e ultimo añanan aruba.com tawata un vehiculo hopi importante cu a sa di duna informacion valioso y di interes.

Na banda di e medionan ya menciona tin e aspecto di "advertising" cual ta e inversion mas grandi di mercadeo na unda cu por medio di imagenan y campañanan ta posiciona y bende Aruba. Tur e medionan aki ta complimenta otro y ta sigura cu Aruba ta presente den e mercado.

Den 2022 a lansa 'The Aruba Effect' pa e mercadonan di Norte America y Europa y pa 2023 lo tin un continuacion di e campañanan aki, enfocando mas riba e sentimentonan di e bishitantenan. Esaki lo ta visibel den tur aspecto di mercadeo di Aruba.

Pa e mercado di Latino America cu a tarda un poco mas pa recupera mirando cu a tarda mas pa habri bek tambe despues di pandemia tambe lo tin campañanan y activacionnan nobo, tambe enfocando riba sentimentonan cu Aruba ta dun'abo. A.T.A. lo sigui comparti e campañanan pa asina e comunidad local por wak kico A.T.A. ta haciendo den exterior.



A.T.A. ta sigui cu su strategia di diversificacion den mercadonan geografico. Ta trahando cu hopi atencion entre otro riba e mercado di Suiza e aña aki.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa:

Manifestacion Cultural y Acto Protocolar lo wordo celebra den su forma tradicional riba plaza na honor di nos Libertador Betico Croes
Pueblo di Aruba ta ser invita pa asisti

Comision Celebracion Dianan Nacional conhuntamente cu Ministerio di Cultura ta organisa un biaha mas e manifestacion cultural y ceremonia protocolar riba plaza Libertador Betico Croes enconexion cu Dia di Betico.

Manifestacion cultural ta tuma luga 24 di januari, for di 6 or di atardi, lo tin benta di cuminda, cos dushi y artesania local cu animacion di caha di orgel 'Olga' y Tipico Brindis. Pueblo ta wordo invita pa asisti.

Pa 8 or di anochi e programa oficial ta cuminsa hunto cu presencia di nos mandatario- y invitadonan. Lo tin discurso di Minister di Cultura, poesia, baile y un concierto cu nos artistanan local bou encargo di e maestro Raul Piar. E anochi ta clausura cu presentacion di nos gran yiu di tera y musico internacional Robert Jeand'or y su Solo banda Show.

Diaranzon 25 di januari nos comunidad ta keda invita un biaha mas riba plaza Libertador Betico Croes pa e ceremonia protocolar cu discurso di Prome Minister, declamacion di poesia, canto di e grupo di koor Muchanan Sabi bao direccion di Edseline Figaroa y acompaña pa un grupo di musico guia pa e maestro Raul Piar. E





Ceremonia protocolar ta cuminsa pa 9 or di mainta.

Den nomber di CCDN y Minister di Finansa y Cultura, Xiomara Maduro ta desea nos comunidad un Feliz Dia di Betico

Betico, danki pa stima nos pais.

LIDER DI PARTIDO MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO (MEP), EVELYN WEVER CROES:

“AÑA 2023 TA UN AÑA DI UNION Y POSITIVISMO CU TA BAY TRECE PROGRESO Y BIENESTAR PA CADA CIUDADANO DI PAIS ARUBA”



Sra Evelyn Wever-Croes, Lider di partido MEP a expresa di ta mira cu aña 2023 ta bay ta un aña cu lo trece cosnan bon pa partido MEP y pa henter comunidad di Aruba. Den cuadro di campaña 2025, a cuminsa cu preparacionnan, na unda ta ofreciendo cursonan pa tur esnan interesa pa forma parti di e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP). Tambe ta trahando riba diferente actividadnan pa eleccion 2025. Manera a wordo indica den varios conferencia di prensa, aña 2023 a wordo decreta como aña di Union y Positivismo y un aña cu lo trece progreso y bienestar pa henter comunidad.

Lider di partido MEP a tuma nota cu oponentenan a habri aña riba un pia mas negativo, cu e spreransa cu gobierno lo cay pa asina por bin un eleccion di nobo. E pregunta cu sra Wever-Croes tin ta; si esaki ta deseo di oponentenan, kico ta loke a nan di oposicion tin pa ofrece comunidad en bes di critica y negativismo?

Ta di admiti cu desde cu e gobierno aki, cu MEP den gobierno, a sa di goberna e pais aki den bon tempo, den mal tempo, den hopi mal tempo y awor atrobe den tempo cu ta birando miho.

E vision di partido MEP ta pa e ser humano ta central y cu tin progreso y bienestar pa cada un di e ciudadanonan cu ta biba aki na Aruba. Pa cu esaki, partido MEP lo sigui traha riba crea posibilidadnan y cosnan positivo pa Aruba.

“Ora oponentenan bisabo nan kier pa bin elecion, nan kier pa gobierno cay y nan kier pa cambia gobierno, djis puntra nan: Kico abo como oposicion tin di ofrece? Kico ta e perspectiva cu abo ta brinda na pais Aruba?”

Prome Minister a termina bisando.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 13 FEBRUARI 2023 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Visserijverordening (AB 1992 no. 116)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 26 januari 2023

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	O.R.R.	R. ta wordo acusa di exportacion di hennep riba 17 di november 2021.
09.30	X.C.E.P.	P. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas of cura di cas di emchi di ferf, un mashin di za y un boor riba 8 di juni 2020.
10.00	G.A.M.A.	M.A. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 22 di november 2021 y ademas di a core auto sin rijbewijs.
10.20	B.A.W.V.	V. ta wordo acusa di a menaza su mes mama cu morto riba 22 di december 2020, dor di bise: *"Keda keto, sino mi ta mata bo awe"*. E ta wordo acusa di a maltrata su mama riba e fecha en cuestion, dor di choke varios biaha, scop e na su pia y ranca su cabey, a consecuencia di cual mama a cay y a sufri lesion/dolor.
11.00	K.A.H.	H. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 18 di december 2021, dor di dal e cu mokete na su cara y curpa y choke na su nek.
11.30	R.A.P.M.	P.M. ta wordo acusa di a menaza tres polis cu arma (un machete) riba 20 di december 2021, dor di bay riba nan cu machete na layra.
13.30	D.G.	G. ta wordo acusa di a comete violencia contra un persona riba caminda publico riba 27 di november 2021, dor di dal e varios biaha wanta den cara y dal e cu boter di cervez na su nanishi y lomba.
14.00	J.C.C.	C. ta wordo acusa di a maltrata su esposa riba 25 di september 2020, dor di dal e varios biaha cu mokete den cara. E ta wordo ademas acusa di a maltrata su yiu homber e mes dia ey, dor di dal e cu mokete den cara y benta un speaker riba su skouro.
14.30	X.Z.	Z. ta wordo acusa di intento di asesinato di un persona riba 30 di juni 2021, dor di zwaai varios biaha cu un shovel den direccion di su cabez.
15.00	G.A.R.L.	R.L. ta wordo acusa di traficacion di cuater persona den e periodo di prome di augustus 2019 te prome di mei 2022, dor di duna nan lugar di biba cu fin di lucro.
14.00	B.H.H.	Pro forma. H. ta wordo acusa di tabata bende cocaina den e periodo di prome di april 2021 te 7 di oktober 2022.
14.00	C.L.C.	Pro forma. C. ta wordo acusa di venta y posesion di cocaina den e periodo di 7 di oktober 2016 te 7 di oktober 2022.
14.00	S.A.W.	Pro forma. W. ta wordo acusa di a causa morto di un persona dor di core roekeloos den trafico riba 2 di oktober 2022.
14.00	O.R.M.D. E.A.D.S.	Pro forma. M.D. y D.S. ta wordo acusa di traficacion di nuebe persona riba 12 di oktober 2022, dor di transporta nan cu boto desde Venezuela pa Aruba.
14.00	D.A.S. Y.G.S. Y.A.d.l.R.P. P.A.V.	Pro forma. S. ta wordo acusa di entrega y transportacion y posesion di 20 kilogram di cocaina den e periodo di prome di augustus 2022 te 13 di oktober 2022. S. ta wordo acusa di entrega y transporte y posesion di 10 kilo di cocaina den e periodo di prome di augustus 2022 te 14 di oktober 2022. D.l.R.P. ta wordo acusa di entrega y transportacion y posesion di 20 kilogram di cocaina den e periodo di prome di augustus 2022 te 16 di oktober 2022. V. ta wordo acusa di entrega y transportacion y posesion di 9 kilogram di cocaina den e periodo di prome di augustus 2022 te 17 di oktober 2022.
14.00	J.A.V.V.	Pro forma. V.V. ta wordo acusa di a intencionalmente causa daño grave na su pareha riba 2 di oktober 2022, dor di morde su orea drechi kite afor. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su pareha riba e fecha menciona, dor di hinke y corte varios biaha cu un cuchio na su pia. E ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 2 di oktober 2022, dor di dal e varios biaha cu mokete den su cara y di a destrui su telefon y su leesbril.
14.00	L.I.A.P. A.M.B.	Pro forma. A.P. y M.B. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un snackbar di un caha di placa cu mas cu 400 florin y un laptop riba 4 di oktober 2022. A.P. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela (un revolver Taurus kaliber .38) y balanan riba 4 di oktober 2022 y 15 di oktober 2022. A.P. y M.B. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di propiedadnan di un persona riba 15 di oktober 2022. E violencia a encera cu a dal e persona cu un biga di hero na su skouro, a bise: *"E lugar no ta di bo, bay abao, para keto"*, a zwaai cu e biga y a dal e cu ne na su cara y dedenan. A.P. y M.B. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 15 di oktober 2022. M.B. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di cahanan di placa cu 3000 florin y 1000 dollar y propiedadnan di un persona riba 11 di september 2022, conhuntamente un of mas otronan. E violencia a encera cu a drenta cas di tres persona cu cara tapa y arma di candela, a pone arma na cabez di un di nan, a grita: *"Nami placa! Sino mi ta mata bo! Unda e placa ta?"*, a dal un persona varios biaha cu mokete den cara, a tik cu arma di candela riba cabez di otro persona y a bise: *"Ey, esaki ta berdad?"*, a tene e arma riba un di tres persona y a bise: *"Si bo no bisa mi unda e placa ta, mi ta tira bo welo"*. M.B. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un laptop y un headphone y otro propiedadnan di dos persona, conhuntamente cu un otro of otronan, riba 1 di oktober 2022. E violencia a encera cu a drenta nan cas cu cara tapa y arma di candela, a pone arma riba nan, a grita: *"Nami placa! Unda e placa ta?"*, a mara un persona cu

Embahador di Suisa a papia cu Minister Thijsen relaciona cu su bishita na Aruba

Den Haag – Embahador di Suisa pa Reino Hulandes Heinz Edmund Walker a reuni cu Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen relaciona cu su proximo bishita na Aruba.

Embahador Walker den e funcion aki a bishita Aruba y e otro paisnan di Reino den Caribe cuater aña pasa y awor ta interesa den e situacion actual na Aruba. Minister Thijsen a informa embahador Walker cu turismo di Aruba ta recuperando hopi bon despues di e periodo di e pandemia. Na mesun momento Minister Thijsen a bisa cu e pandemia a mustra cu Aruba mester diversifica su economia y bin cu otro pilarnan economico. 'Turismo lo keda e sector economico mas importante pa Aruba. Actualmente Gobierno ta buscando oportunidad pa un reapertura di e refineria. Pero si esaki no logra lo mester pensa pa trece otro tipo di industria. Tambe Aruba mester atrae mas turista for di Europa pa trece un balansa den e fluho di turista Mericano. Pesey nos ta contento cu e vuelonan di Britisch Airways for di London Gatwick cu inicia na fin di maart benidero', asina Minister Thijsen a bisa embahador Walker.

E mandatario a menciona tambe cu Aruba ta purba ta stimula e sector di agricultura pa por produci mas fruta y berdura na Aruba mes, tanto pa e mercado local como suministro na e hotelnan.

Embahador Walker a bisa cu na Aruba elo tin un reunion entre otro cu Minister di Turismo Dangui Oduber. Ela gradici Minister Thijsen pa e informacion brinda cu sigur lo ta hopi util pa su bishita na Aruba.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Mike Eman tin curashi pa ataca Minister Evelyn Wever-Croes

Diahuebs 19 di januari 2023 nos a trata presupuesto di DOW pa aña 2023. Despues di hopi luna nos por a mira, pa un rato masha cortico, full e fraccion di AVP den sala di Parlamento. Algo masha inusual.

Banda di e parti inusual aki, nos por a experiencia un Mike Eman, manera di custumber ora e haya gana di presenta na pia di trabou, completamente den e mesun retorica. Elogio propio y un sin fin di atake yena di negativismo y brindando ningun solucion y sigur nada autocritico. Alabes durante e reunion e tabatin e curashi pa ataca y cuestiona nos Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes. A responsabilisa nos Prome Minister pa diferente proyecto no realisa of manteni. Lubidando cu nan a bay laga e caha di Aruba bashi y pais cu un Mega Debe nunca antes bisto.

Mike Eman tin corahe y curashi pa cuestiona 'jan en allemaal'. Cuestiona e deterioracion di cierto proyecto y cuestiona net nos Prome Minister. Un persona cu a demostra di ta maneha e pais aki berdaderamente cu determinacion, curashi y mas cu tur cos responsablemente.

Na lugar di constantemente ta den e afan di elogio propio, Mike Eman y AVP mester para keto un rato y sea autocritico pasobra realidad ta cu e la endueda



nos pais sin cu esaki tabata completamente necesario of cu e inversionnan realisa tabatin impacto economico of financiero positivo pa nos pais. Mas bien a crea un chaos financiero a largo plazo sin tabata tin e decencia pa indica con nos ta bay paga pa tur e proyectonan di su gabinete. Ta net AVP su maneho financiero devastador ta haci hopi dificil of imposibel pa percura pa e mantencion y e renobacionnan necesario cu tanto nan ta grita pe.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu celebracion di Dia di Betico:

COLEGIO PASTOOR KRANWINKELA HAYA BISHITA DI PROME MINISTER

"Kico cu bo haci den bida, ta e miho cu bo por ta y bo tambe por tin un parti di Betico den bo"



Nos ta den e siman na unda cu Aruba ta recorda e balentia di un luchador incansabel cu a logra nos Status Aparte. Nos ta den momentonan of dianan na unda cu nos pueblo ta papia y conta di e gran Arubiano aki. Y na scolnan, esaki no ta diferente. Maestronan ta dedica oranan di dia ta siñando nos muchanan e storia di Betico Croes en conexion cu su fecha natal dia 25 di januari.

Prome Minister diabierna 20 di januari mainta a bishita Colegio Pastoor Kranwinkel na Paradera. Premier di nos pais a wordo ricibi pa Cabesante Juffrouw Angeline Leung, demas docente y alumnonan hopi entusiamsa y contento cu su bishita na e scol. Despues tambe Prome Minister a wordo dirigi na klasnan 5 di Juffrouwnan Laura y Hanna na unda cu Premier a keda hopi impresiona cu e conocemento y interes cu muchanan di un edad jong asina tin den e storia di e gran ciudadano cu a logra Status Aparte pa Aruba.

"E muchanan tawata hopi entusiasma pa scucha e storia bunita di Betico. Nan a haya e flyers cu Gobierno a traha cu e quiz y entrega na e scolnan. Cada alumno tabata hopi bon na altura ken ta Betico y kico tur el a pasa den su bida", Prome Minister a expresa.

Na final Prome Minister a laga un mensahe pa e alumnonan di klas 5 di Colegio Pastoor Kranwinkel y pa tur mucha di Aruba: "Kico cu bo haci den bida, ta e miho cu bo por ta y bo tambe por tin un parti di Betico den bo".



Prome Minister ta gradici Colegio Pastoor Kranwinkel, cabesante y tur docente, e alumnonan y tur mayor expresando cu ta importante pa e muchanan aki carga den nan curason e amor cu Betico tabata tin pa Aruba.



Minister Dangui Oduber

HOH TA UN EHEMPEL PA TUR INSTANCIA Y COMPANIANAN DEN IMPLEMENTACION DI E LEY DI TABACO

Recientemente por a tuma nota di un anuncio di Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH) riba facebook caminda nan ta anuncia cu entrante 1 di maart 2023 nan ta bay ta completamente liber di huma. Segun Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber e iniciativa aki sigur ta un ehempel pa tur e instancianan y companianan den cuadro di e implementacion di "Landsverordening Beperking Tabaksproducten (AB 2016 no.41)".



Manera ta conoci e ley aki a drenta na vigor dialuna 2 di mei 2022. E ley aki ta bay prohibi tur menornan di 21 aña pa cumpra, uza of pa traha den areanan cu ta bende productonan di tabaco. Tambe e ley aki ta prescribe cu ta prohibi pa huma den un edificio of area cu ta accesibel pa tur hende.

Pa e motibo aki HOH a dicidi pa implementa e ley caminda entrante 1 di maart no ta permiti pa huma sigaria, sigaria electronico of cualkier otro producto cu tin como contenido tabaco riba tereno di HOH, LABHOH y Bloedbank ni tampoco paden di edificio, incluyendo e parkeo y policlinicanan.

Minister Oduber a señala cu e ley cu ta limita e uzo di poductonan di tabaco ta un di e aspectonan importante den Aruba su plan nacional di prevencion den salud. E ta ta dedica na mehora e calidad bida, servicio y salud di Aruba su comunidad.

Minister Oduber ta spera cu mas instancia y companianan cuminsa implementa e ley aki pa asina hunto nos traha riba prevencion y alabes e impacto positivo riba salud publico.

Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di december

– 20 di januari 2023 – Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan "Un Experencia Superior". Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

E empleado cu ta escohi ta esun cu durante di e luna a haci su maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Mirla Koolman a ser seleciona como empleado superior pa luna di december pa brinda servicio superior den su area di trabou. Su dedicacion y pasion ta refleha bek den su trabou y ta wordo elogia pa esaki.

Aruba Bank ta felicita y gradici tur e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa yuda brinda tur cliente "Un Experiencia Superior". Pabien Mirla!



Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus

Door di keda dialoga y busca solucion

Minister Presidente Evelyn Wever-Croes a logra baha e ley di Reino COHO fo'i mesa



A decreta aña 2023 como aña di union y positivismo. Esaki tambe ta loke cu nos tur por a experencia diabierna ultimo. Diabierna a tuma luga na Sint Maarten e reunion di Reino. A yega na un acuerdo pa baha e Ley di Reino COHO for di mesa y a logra pa bini cu un Onderlinge Regeling. E areglo aki ta respeta e posicion autonomo di nos pais, den cual nos mes lo determina kico ta miho pa futuro di nos pais. Esaki ta un topico cu parlamento di principio a indica cu esaki no ta e caminda cu nos kier. Nos no kier e ley di consensus paso no tin consensus. For di inicio nos tawata di opinion cu tin mas manera pa regla esaki.

Como parlamentario, nos a manda un verslag pa Gobierno na Hulanda pa vocifera e echo cu nos no ta di acuerdo cu COHO y RAFT, y asina tambe a stipula un postura fuerte exigiendo contestacion for di Hulanda riba con (cua argumentacion a uza) nan a yega na e decision pa exigi COHO y Raft pa pais Aruba. Lastimamente te cu awe nos no a haya ningun contesta for di Gobierno di Hulanda riba nos preguntanan y awor a yega na e punto unda cu nan mes a scoge pa negosha di nobo y asina logra un onderlinge regeling.

Nos ta contento cu a logra pa baha Ley di Reino y e organo COHO for di mesa. Esaki ta un muestra di union entre e paisnan, pero tambe siguramente Parlamento di Aruba y Gobierno di Aruba a uni den e proceso, y a asumi nos responsabilidad. Awe por mira e resultado aki cu ta beneficia henter e pueblo di Aruba. Nos autonomia ta algo di hopi balor pa nos tur y principalmente nos generacion cu ta bini.

Mi kier gradici minister presidente Sra. Mr. Evelyn Wever-Croes pa su tremendo trabou cu el a eherce den e proceso aki door di keda dialoga, busca como presenta solucion, y e solucion a keda aproba. Mi kier gradici tambe, Fraccion di MEP y specialmente nos lider di Fraccion Sra. drs. Shailiny Tromp-Lee pa su tremendo trabou eherci den ful e proceso aki.

Minister Rocco Tjon:

ARUBA TAWATA ANFITRION PA E "JUSTITIEEL VIERPARTIJENOVERLEG" E AÑA AKI



E siman aki a tene e "Justitieel Vierpartijenoverleg", caminda Aruba a ricibi delegacionnan di Curaçao, Sint Maarten y Hulanda, pa asina crea lasonan mas fuerte entre e ministerionan di husticia, pa asina fortifica siguridad na nos frontera. Diamars a tuma luga e reunionnan na nivel oficial, y diaranson mainta a inicia cu e reunionan riba nivel ministerial. Durante e reunion aki, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a sinta cu Minister di Husticia y Siguridad di Hulanda Sra. Dilan Yeşilgöz-Zegerius, Minister di Husticia di Sint Maarten Sra. Anna E. Richardson y Minister di Husticia di Curaçao Sr. Shalten Hato. A toca diferente topiconan interesante pa loke ta e parti di siguridad y husticia, como tambe e capacidad pa maneha esaki.

Actualmente, tin diferente proyectonan cu ta andando pa loke ta husticia, cual ta conta cu un inversion grandi di parti di Hulanda. Pa e motibo aki, e ta hopi importante tambe pa nos tin suficiente capacidad pa por ehecuta e proyectonan aki. Banda di esaki, a trata tambe e buki nobo di strafvordering, y a evalua e contribucion di Kustwacht y Marechaussee. Manera ta conoci, e ultimo lunanan tin diferente intercepcionnan cu a tuma luga, tur e cifranan di esaki a wordo presenta, y asina por conclui cu e strategia cu ta ehecutando den reino por mira su fruto. Pues, diferente puntonan a bin padilanti durante e reunion aki, como tambe puntonan di mehoracion pa cu e plan di maneho pa aña 2023.

Crimen organisa ta un topico cu mayoria biaha ta bin padilanti, cual ta un prioridad pa loke ta RST, pero e ta un prioridad tambe di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, segun nos plan di maneho. E parti di crimen organisa ta wordo parti den diferente aspecto, manera e parti di informacion y inteligencia ta hopi importante pa cual motibo lo inverti hopi den e area aki hunto cu e parti di siguridad na nos frontera. Ta trata pues di un punto cu semper lo keda bin padilanti, mirando cu e ta un punto cu tin prioridad di Hulanda pero tambe di e paisnan Caribense.

Un hopi bon reunion entre e cuater paisnan den reino, caminda por bay spera hopi mas cooperacion cu resultadonan positivo pa e cadena hudicial.







Entrega di Registro di Personal 2022 – 2023

E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013, AB 2013 no.
14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal
(Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den
e Decreto Nacional Registronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e
personal registra den aña 2022; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2023 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2023, identifica
como necesidad den modelo 1B.

Departamento di Labor y Investigacion ta informa pa medio di e comunicado di prensa
aki cu e periodo di entrega di Registro di Personal 2022-2023 pa tur empresa na Aruba
lo ta di 19 januari 2023 te cu 15 mei 2023.
Registro di Personal 2022-2023

E unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 19 januari 2023 por download e formulario digital (cual ta consisti di 2 Excel-file) for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw (Excelsheet template: DAO
Personeelsregister 2022 y DAO Personeelsbehoefte 2023), of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e dos Excelsheet. Nos ta pidi pa
lesa e splicacion atentamente momento cu ta bay yena e Excelsheet.
E aña aki algun empresa consistiendo di mas cu 75 empleado lo forma parti di e
metodo nobo di entrega di Registro Personal serca DAO. E empresanan aki a wordo
acerca individualmente, y e comunicado di prensa aki no ta aplicabel pa e
empresanan cu a indica nan participacion den e metodo nobo di traha.
Unda y con por entrega e Registro di Personal 2022-2023
DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo
stipula pa ley, y pa manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com .
Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal, DAO ta haci un peticion pa yena e
Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. KvKnummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal (p.e. KvK-nummer 5555.1, 5555.2 etc.).

Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouleer door di pone un strea (*) den kolom
patras di e kolom "No." ariba e formulario digital.
DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso



cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2022, ta yena nihil
ariba modelo 1B y modelo 1C.
DAO lo mandabo via e-mail un comprobante cu a ricibi e formulario di Registro di Personal 2022-2023. Tene cuenta cu e comprobante di entrega no ta implica
aprobacion di e Registro di Personal 2022- 2023. DAO lo duna durante aña 2023 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2022-2023.
Tene na cuenta cu entrega di e Registro di Personal 2021-2022 ta obligatorio den e
periodo di 19 januari 2023 te cu 15 mei 2023 . Tambe ta pidi pa sigui e instruccionnan
poni den e Toelichting Personeelsregister 2022-2023 cu ta obtenibel den e Excel
sheet, pa yena e formulario.

Companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo
menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den
incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compañía.
Pa companianan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 523-7722 of via email louisetty.croes@aruba.gov.aw of cu Sra. Tivisay Tromp na 523-7724 of via email tivisay.tromp@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.

Continuacion di mehoracion di producto turistico ta keda clave:

"Value for Money" ta esencial pa nos por sigui crece Tourism Receipts

Mehoracion di producto turistico ta sumamente importante y kinan ta unda e maneho nacional di turismo tin un rol clave. Pa 2023 lo sigui move den e bon direccion riba e tema aki. Mester gradici Ministerio di Turismo y Gobierno di Aruba cu a institui e comicion di Infra pa duna e tema aki e atencion debido.
E comision aki ta consisti di Ministerio di Turismo, A.T.A., DOW, DIP, DNM ora ta necesario y TPEF. E comision aki sigur ta importante pa a logra y sigui logra hopi proyecto.

Proyectonan y inversionnan den producto ta importante paso ta yuda mehora e "value for money", pues e balor pa e placa cu e bishitante ta gasta. Mester keda realisa cu prijs eleva mester bai man den man cu un subida di e balor pa placa cu ta brinda. Esaki ta bou di presion y ta rekeri atencion.

Aruba, A.T.A. y socionan a sa di demonstra cu e bishitante ta dispuesto pa paga un prijs mas halto pa un vacacion pa Aruba. E bishitante tabata dispuesto pa haci esaki mas ainda despues di e pandemia, despues di ta anhela pa e normalidad aki y pa un biahe.

Mientras bida lo sigui normalisa e consumidor, mescos cu nos na Aruba ta mira, por lo general lo mira tambe un subida den 'costo di bida'. Mester corda cu te hasta esun cu poder di compra mas halto ta pone atencion na nivel di costo.

A.T.A. lo sigui enfoca riba atraccion di e turista cu mas poder di compra.

Esaki kiermen cu nos ta pisca den awa cu menos pisca, pasobra ta tanto hende tin cu cierto cantidad di placa den cada mercado. Nos ta atrae bishitantenan cu lo ta sigui ta mas y mas exigente y kier mas balor pa nan placa. Segun costo di un vacacion pa Aruba ta subi, esaki ta trece cu ne cu e costo pa atrae cada bishitante tambe lo subi. Esaki ta pasobra, manera cualkier otro producto, mientras mas caro bo ta, mas chikito e pool ta bira di esunnan cu por paga p'e, den e caso aki, un vacacion na Aruba. Mas dificil ta pa yega na e bishitantenan desea, y mas exclusivo bo mester posiciona bo mes como marca pa capta nan atencion meymey di hopi otro cu tambe kier mesun cos!



Como parti di A.T.A. su tarea di mercadea y maneha Aruba como destino turistico, tin diferente proyecto cu A.T.A. ta inverti aden. Ta trata aki di proyectonan tanto di mehoracion di producto como tambe proyectonan di desaroyo di producto. E proyectonan aki ta alinea cu e maneho nacional di turismo. Asina por bisa cu di A.T.A. su gastonan pa mercadeo, entre 5% y 10% ta bay na nos producto turistico y e restante ta bay na mercadeo internacional.

Den 2023 lo continua cu diferente proyecto infrastructural entre otro na Hooiberg, Baby Beach y Rodgers Beach, mantencion y renovacion di palapa y gazebonan na diferente beach, como tambe proyectonan manera Mountain Bike trails y e extension di e QR FIT den otro areanan.

Post Aruba ta publica su prome emision di stampia pa 2023: 'Aña Nobo Chines'

Dia 22 di januari 2023, Post Aruba N.V. ta emiti un serie nobo di stampia na honor y celebracion di Aña di Coneu.

E emision aki ta diseña pa Sra. Yohandy Larmonie y ta consisti di un "souvenir vel" cu tres stampia di e siguiente balornan: 220c, 320c, 520c.

E diseño di e "souvenir vel" a keda inspira pa e bunita colornan cu ta dorna shelo durante e Aña Nobo Chines, dunando bonbini na e aña di coneu.
Cu su fuerte simbolismo di elegancia, compasion y beyesa, e coneu ta rapido y feliz.

E colornan bunita cu ta dorna e "souvenir vel" ta harmonisa e naturalesa suave di e coneu. E biña y cora na e parti central y e flornan Peonia ta simbolisa elegancia, mientras cu tur loke ta briya ta representa e bunita refleho di e lusnan di vuurwerk cu ta wordo uza pa celebra e fiesta aki.
E coneu ta sinta, ta prepara pa bula y finalmente ta bula den direccion pa bon fortuna.

Spera cu e aña nobo aki trece luz y prosperidad den cada hogar.



E "souvenir vel" aki ta disponibel den tur oficina di post, tanto na Oranjestad y na San Nicolas y www.postaruba.com/stampshop.

Pa mas informacion tocante e edicion di e 'Aña Nobo Chines', bo por bishita e pagina di Facebook: Aruba Stamps of e pagina web: postaruba.com/philatelic/

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

25 di januari:
BAN CELEBRA DIA DI BETICO NA GRANDI DEN UNION Y POSITIVISMO

"Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha" ~ Gilberto François 'Betico' Croes







Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cuminsa celebra Dia di Betico e siman aki cu bishita na varios scol na Aruba y ta sumamente contento y satisfecho cu e interes y conocemento cu e muchanan tin di Betico. Esaki ya ta un tradicion di e mandatario principal di nos pais dunando realse na e fecha natal y logronan di Gilberto François 'Betico' Croes.

25 di januari ta un fecha special pa Aruba. Un dia nacional na unda nos comunidad por goza di un dia liber. Un dia na unda nos ta recorda e fecha natalicio di nos Libertador Betico Croes. Scolnan, establecimentonan, ciudadanonan ta papiando di e dia aki. Sigur buscando con pa celebra un dia asina importante na Aruba. 25 di januari no solamente ta un dia liber, pero un dia pa para keto na dje y celebra hunto den union y positivismo e bida y logronan di nos Libertador, Betico Croes.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita tur ciudadano pa celebra e dia importante aki. Ban hisa nos bandera y mustra nos orguyo di ta Arubano. Acudi na e celebracionnan cu tin rond di Aruba. Entre otro, Gobierno di Aruba, hunto cu Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN), lo tin e Manifestacion Cultural, diamars 24 di januari na Plaza Libertador G.F. Betico Croes for di 8:00 pm – 10:30 pm. Ya pa 6or di atardi, lo tin Caha di Orgel 'Olga', Presentacion Tipico 'Brindis', Feria Culinario, Boca Dushi y Artesania.

Diaranson 25 di januari, Dia di Betico, lo tin e Ceremonia Protocolar cu lo cuminsa pa 9:00 di mainta na Plaza Libertador G.F. Betico Croes cu presencia di nos Gobernador, Ministernan, Parlamentarionan y invitadonan special.

Prome Minister na ocacion di Dia di Betico, ta recorda un di e palabranan cu Betico a uza y semper a haci un impacto grandi ta ora cu el a bisa "Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha". Esaki ta posibel cu union y positivismo. Premier di Aruba ta encurasha e pueblo di Aruba pa nos tur biba e palabranan di e gran estadistica aki den union pa traha riba reto y solucionnan. Cu positivismo pa nos logra surpasa tur reto y logra un miho bienestar pa nos pais.

"Laga nos gara e bandera y sigui cu e lucha. Den cada hogar tin lucha grandi cu ta tuma luga. Den nos pais tin luchanan cu ta tuma luga. Y esaki ta loke Betico tawata kiermeen, pa no laga nada stroba bo di yega locual ta bo meta. Pero tambe cu determinacion, den union y cu positivismo, nos sigui cu e lucha pa bienestar general di henter nos comunidad", Prome Minister a expresa.

Cu un inversion di mas cu 130 miyon dollar

Pronto ta apertura di Embassy Suites by Hilton Aruba Resort & Casino

Ta for di aña 2016 caba a start cu preparacionnan y desde 2018 e trabounan di construccion a cuminsa, planea pa keda cla na 2021. Pero debi na pandemia y e medidanan di distanciamento social, a stroba e proyecto y a tuma por lo menos dos aña mas pa por a keda cla. Awor e proyecto ta asina leu cu otro siman e prome huespednan ta yega Aruba, den forma di un "soft opening" mientras cu ta caba di finalisa tur detaye chikito.

E trahadonan, cu ta entretanto rond di 70 persona, gran mayoria local, ta entusiasma pa por cuminsa pone den practica tur locual nan a siña e ultimo lunanan. Nan lo crece segun e cambernan ta yena y ta anticipa pa ora e hotel ta den operacion completo, cu lo alcansa 300 empleado.

Pronto Embassy Suites by Hilton Aruba Resort & Casino lo yama bon bini na huespednan na e beachnan di Eagle Beach, un di e miho beachnan na mundo. Situa riba J.E. Irausquin Boulevard dilanti di e santonan blanco di Eagle Beach y aproximadamente seis miya for di aeropuerto, huespednan di e hotel lo disfruta di bistanan impresionante despeha di laman Caribe y di ta cerca na e atraccionnan principal, restaurant y luganan di entretenimento di e zona.

Un Embassy Suites unico

Contrario na tur otro Embassy Suites na mundo, den caso di Aruba, a debuta un hotel na nivel "upscale", conoci como e "all-suite" Embassy Suites by Hilton na Aruba. Doño di e edificio ta Natura Development NV, cu a cera un acuerdo di operacion cu Hilton. E edificio di 330 suite oceanfront Embassy Suites by Hilton Aruba Resort, ta marca e di dos hotel di Hilton riba nos isla y ta reenforsa e plannan continuo di expansion di e compania den Caribe.

Un hotel completo

E compleho di construccion nobo di 8 piso y 330 suite na Aruba, lo conta cu suitenan espacioso y exclusivo di Embassy Suites by Hilton, ekipa cu un sala apart, un camber priva y un minibar cu microwave, minifridge y koffiepot. E compleho lo brinda un espacio flexibel pa reunion di 6 mil pia cuadra, un spa di mas di 3000 pia cuadra, piscina den aire liber, un gym y casino, cu lo habri dentro di algun tempo mas. E hotel nobo lo ofrece un restaurant exclusivo, un bar y opcion di un grab-and-go dining pa un snack lihe. Huespednan tambe lo disfruta di servicionan exclusivo, cu ta inclui desayuno di cortesia prepara na bo gusto y recepcion anochi cu snacks y bebida.

Hilton Honors

E hotel lo participa den Hilton Honors, e programa di huespednan di Hilton cu a gana varios galardon. Miembronan di Hilton Honors cu ta reserva directamente atrabes di e canalnan preferi di Hilton tin acceso na beneficionan instantaneo, incluyendo cu nan por eligi casi cualkier combinacion di punto y placa pa reserva un estadia, un descuento exlusivo pa miembro, WIFI standard gratuito y acceso na e aplicacion di celular Hilton Honors.

Tocante Hilton

Actualmente Hilton ta conta cu un porfolio di casi 150 hotel y resort y ta ricibi huespednan cu brasa habri den 25 pais di Caribe y America Latina. E compania ta sigui busca oportunidadnan di crecemento adicional y actualmente ta conta cu un desaroyo solido di mas di 80 hotel den henter e region. Pa mas informacion riba Embassy Suites by Hilton, bishita www.embassysuites.com y newsroom.hilton.com/embassysuites.







Tocante Embassy by Hilton

Embassy by Hilton, ta un di e 18 marcanan lider den e mercado di Hilton, cu ta dedica na ofrece loke ta mas importante pa e biahero. Servicio completo, accesibel y exclusivo ta loke e marca ta ofrece na biahero di placer y pa negoshi. Embassy Suites by Hilton ta number un den su clase, cu ta ofrece two-room suites, free made-to-order breakfast, open atrium, 24-hour fitness centers y complimentary evening reception. Embassy Suites by Hilton tin mas di 260 hotel y 42 propiedad den desaroyo.

Si kier traha na Embassy Suites....

Pa mas informacion di Embassy Suites by Hilton por bishita stories.hilton.com/embassysuites y sigui e marca riba Facebook y Instagram. Pa cualkier informacion y tambe aplicacion por bay semper riba nan pagina di Facebook https://www.facebook.com/Embassysuitesarubaresortcareers of tambe por subi riba jobs.hilton.com y manda bo aplicacion aden, p'asina abo tambe por forma parti di e dream team di Embassy Suites by Hilton Aruba Resort.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu celebracion di fecha natal di Betico Croes:

PROME MINISTER A BISHITA MARIA GORETTI BASIS SCHOOL











Pa ocacion di Dia di Betico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes diabierna mainta, a sigui cu su bishitanan na varios scol den districtonan di Aruba. Na Maria Goretti Basis School na Paradera, Cabezante Juffrouw Mirla de Cuba a ricibi Prome Minister hunto cu demas docente y alumnonan. Na su yegada Prome Minister a wordo sorprendi cu un bunita gesto na unda un alumno a entrega Prome Minister un bunita ramo di flor.

Premier di nos pais a tuma su tempo pa saluda tur mucha pa despues wordo dirigi na Klasnan 5 di Juffrouwnan Yahaira Steenen Jaryann Geerman na unda cu Prome Minister tawata tin un encuentro ameno cu e muchanan y a haya e oportunidad no solamente pa conta di Betico sino tambe pa scucha loke e alumnonan sa di e gran Arubiano, Betico Croes.

"Nos a hiba combersacionnan hopi interesante. E muchanan ta hopi altanto di e bida di Betico, di e lucha, e sacrificio y logoronan pero especialmente bo ta wak e amor cu nan tin pa Aruba tambe. Esaki ta algo cu ta yena mi cu hopi emocion", Premier a expresa.

Prome Minister a ricibi hopi pregunta di muchanan hopi entusiasma pa sa mas di Betico. E pregunta cu Prome Minister a considera hopi sepcial ta kico e lo bisa Betico si Betico tabata na bida.

"Indudablemente si Betico tawata na bida awe, mi lo kier bis'e danki. Y mi ta hopi contento cu e muchanan e expresa cu nan tambe lo a bisa Betico esey. Pa mi ta hopi importate pa nos muchanan realisa e importancia di e lucha cu tabata tin, cu awe nos por goberna un pais liber pa asina nan tambe por sigui carga e mesun deseo di libertad den nos pais", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister ta gradici Maria Goretti Basis School, e Cabesante y demas docente y alumnonan pa e forma cordial y bunita cu e scol a ricibi'e diabierna 20 di januari mainta.





Mayornan ainda por inscribi nan yiu na SKOA

Oranjestad, Aruba: SKOA ta habri e aña aki cu e meta pa continua pa acepta aplicacion di tur muchanan cu ta bayendo e prome aña di kleuter.

Inscripcion ta habri y ta aplica pa tur mucha cu ta bay haci 4 e aña aki. Mayornan cu ta desea pa nan yiunan bay un kleuter di SKOA por cuminsa cu e proceso di aplicacion pa asina sigura nan luga pa e aña escolar venidero. Mayornan por scoge di diferente kleuter cu ta resorta bou di SKOA. Pa haya mas informacion di tur e scolnan di kleuter por bishita www.skoa.aw.

Pa aplica bo yiu ta hopi simpel, mayornan por haci aplicacion na diferente forma. Por aplica via nos website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via email door di manda SKOA un email na aplicacion@skoa.aw. Tambe por aplica via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci aplicacion di e yiu cu tin cu cuminsa kleuter via nos systema di SAS.

SKOA su meta ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento di cada mucha y ta traha tur dia pa sigui brinda un bon base di educacion pa asina preparanan pa nan futuro. Pa mas informacion tocante aplicacion na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.

Parlamentario Marco Berlis:

Aruparking mester di un solucion real

For di algun dia pasa mi a cuminsa ricibi atrobe kehonan di pueblo cu Aruparking a cuminsa move atrobe y pega stickers riba autonan. Ciudadanonan disgusta a acercami atraves di e medionan social pa busca informacion y pa expresa nan disgusto. E opinion general ta cu Aruparking ta funcionando sin trece solucion pa e problema di parking den e centro di nos ciudad. Tumando nota di e kehonan di pueblo mi por a constata cu e problemanan di antes no a wordo soluciona. Adicionalmente, mi ta corda cu algun siman pasa tabata tin un encuesta riba facebook tocante di Aruparking, si pueblo kier pa minister kite of lage. Despues cu e encuesta a caba mi no por a wak niun resultado ni un decision oficial di minister Ursell Arends publica den e medionan di comunicacion. Pa e motibonan aki mi a dicidi di manda minister Ursell Arends e siguiente preguntanan tocante di e situacion actual:



- Minister recientemente mi a haya basta reclamo di nos ciudadanonan cu Aruparking ta activo atrobe. Minister a fiha caba cual ta e maneho di e departamento aki? Minister a acorda esaki hunto cu e director di Aruparking y boso a bay di acuerdo riba esaki?
- Si Minister a fiha un maneho pa Aruparking, Parlamento por haya un copia di e maneho aki?
- Minister, un di e kehonan ta cu e sticker di Aruparking ta wordo pega na e wiper di e vehiculo, y cu esaki ta difícil pa kita y ta causa destrucción y causa daño na autonan. Aruparking lo para responsabel pa e dañonan haci na e autonan?
- Minister, na final di aña 2022 a haci un encuesta si Aruparking mester keda of wordo bari for di mesa. Minister por tin e resultadonan di e encuesta aki caba? Minister por duna Parlamento e resultadonan di e encuesta aki? E decision final di Aruparking lo wordo basa riba e encuesta of riba otro factornan?
- Minister, otro keho ta e wachtlijst di Aruparking cu nunca ta caba. Clientenan kier paga. Trahadornan kier yega nan trabao pero ta riba wachtlijst eterno. Mientras tanto nan no tin un lugar pa para pa yega nan trabao aki den playa. Ki solucion Aruparking ta brinda e ciudadanonan aki?
- Minister, otro keho ta cu aunke ta paga, otro persona ta bin coi e lugar cu a paga pe, y esun cu ta paga no por para otro caminda. Esun cu ta coi e spot no ta haya un infraccion ni sticker. E ora e pregunta ta, pakico paga si toch otro hende por coi bo lugar si no tin un solucion?
- Minister a adapta e maneho pa inclui solucionnan nobo pa e problemanan cu e maneho di Aruparking? Minister, cuanto area tin pa controla di Aruparking? Minister cuanto hende bo tin trahando pa controla e parkinglotnan cu ta cay bao Aruparking?
- Minister por entrega mi un rapport den cual ta mustra Parlamento cuanto dje parkinglotnan ta wordo controla, riba ki fechanan a controla, cuanto infraccion a wordo cometi, cuanto sticker pega riba auto pa e ultimo dianan/ of siman(nan) aki? Minister a anuncia den prensa cu lo reactiva Aruparking?

Nos pueblo un biaha mas a haye confronta cu e problema aki. Como representante di pueblo mi ta urgi minister pa resolve e retonan aki pa pueblo por ta na pas y por parkeer nan vehiculo sin ningun problema. Aruba ta conta cu minister su diligencia y creatividad pa cu e asunto aki.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!



Aquannette Gunn (MAS):

Malversacion di Besaril ta liña recto contra bon gobernacion



Durante e encuentro publico di dia 13 di december ultimo relaciona cu e investigacion haci na Arubahuis Parlamento a haya un presentacion di parti Prome Minister, director di CAD y tambe un funcionario di DRH. A extende e miembronan di Parlamento cierto informacionnan tocante e resultado di e iregularidadnan cometi na Arubahuis door di 3 funcionario, entre nan e ex Minister Plenipotenciario señor Guilfred Besaril. Al respecto e informacionnan ricibi mester remarca cu tin hopi aspecto cu no a keda comparti cu Parlamento of preguntanan cu mi a haci di cual mi no a haya contesta. Talbes e motibo tras di no a responde algun pregunta tin di haber cu casualidad, esta cu di berdad no a compronde e pregunta of cu premeditamente ta haci como si fuera no a compronde. Ademas durante di e ronda di pregunta mi a haci e peticion na Prome Minister pa comparti e relatonan financiero (jaarrekeningen) di ex Minister Plenipotenciario señor Besaril cu Parlamento di cual su persona a compromete di haci tal. Considerando cu un luna a pasa y te na e momentonan aki su persona no a manda Parlamento nada, a haci cu diahuebs ultimo mi a dirigi un carta na su persona pa record'e tocante e palabracion cu el a haci durante e encuentro publico.

Ta sumamente importante pa acentua cu e Minister Plenipotenciario ta cay bou e ministerio di Prome Minister, cual ta haci cu politicamente su persona ta responsabel (eindverantwoordelijk) pa cu e uzo di e fondonan publico di Arubahuis. Segun e ordenansa di contabilidad tabata e deber di ex Minister Plenipotenciario pa entrega su relato financiero anualmente y responsabilisa su mes na Promer Ministro relaciona cu uzo di e fondonan publico.

E actitud di Prome Minister te na e momento aki ta crea duda pa loke ta e practicanan coruptivo cu a tuma luga na Arubahuis. Esaki a pone cu mi a haci varios pregunta na premier, pa asina haya claridad riba varios aspecto di e actonan bochornoso cometi door un ex mandatario. E malversacion di e ex Minister Plenipotenciario ta traha liña recto contra e principionan stipula pa Gabinete Wever-Croes, esta bon gobernacion, transparencia y integridad.

Algun di e preguntanan ta entre otro:

- Minister President por informa Parlamento si su persona tabatin sospecho di situacionnan iregular cu tabata tumando luga na Arubahuis prome cu el a ricibi e mail di e funcionarionan di Arubahuis?
- Si e contesta ta negativo, Minister President por confirma na Parlamento si e ta considera esaki como un se cu e trabounan di control (analisis) di e relatonan financiero no a tuma luga of no a ser haci manera mester ta? Considerando mas ainda cu politicamente Minister President ta esun responsabel pa cu e uzo di e fondonan publico di Arubahuis.
- Minister President por confirma na Parlamento si ta berdad cu si no tabata pa e 'whistleblower' e-mail cu a ser manda acusando señor Besaril nada no lo a ser haci contra su persona? Talbes nunca a pidi y of analisa e relatonan financiero di señor Besaril unda cu por a descifra e iregularidadnan cometi mas prome.

Pa finalisa Parlamentario Gunn ta spera di por ricibi mas pronto posibel tanto e relatonan financiero y tambe e contestanan di e bintiocho preguntanan cu a keda manda pa Prome Minister.

Minister di Cultura ta presenta dos programa informativo tocante UNESCO Aruba

Den luna di november 2022 Unesco Aruba a conmemora 35 aña cu Aruba a bira miembro asocia di United Nations Educational Scientific and Cultural Organization, UNESCO.

UNESCO ta e organisacion di Nacionnan Uni cu ta traha riba tereno di educacion, ciencia, cultura, comunicacion y informacion. Pa alinea e trabounan di UNESCO pa Pais Aruba a institui un Comision Nacional pa UNESCO. Minister Xiomara Maduro ta informa cu pa prome biaha Aruba tin un Secretariado formalisa cu e posibilidad pa nombra un specialista pa cada un area di trabou di UNESCO.

Pa duna un bista con UNESCO Aruba ta funciona y con e ta implementa e programanan di UNESCO, e dignatario ta presenta dos programa informativo na television tocante UNESCO Aruba.



Den e prome programa e Secretario General di Comision Nacional UNESCO Aruba, sra. Marushka Tromp hunto cu e expertonan di e Secretariado lo hiba palabra. sra.Nora Eleonora, specialista di educacion, sr. Marck Oduber, specialista di ciencia, sra. Ruby Eckmeyer, specialista riba tereno di ultura lo duna un splicacion tocante e meta di tereno di experticio. Alabes sr. Peter Scholing, Presidente di 'Memory of the World' (Mowlac) lo brinda informacion tocante di e programa di Mowlac.

E mandatario ta informa cu e prome programa tocante UNESCO Aruba lo pasa diaranson dia 18 di januari, pa 7'or di anochi na Tele Aruba y 8'or di anochi na Diario TV.

Minister Maduro a reuni cu e compania di rating Standard & Poor's cu ta evalua Aruba su credibilidad financiero y economico

Fin di maart por spera e resultado di e evaluacion

Tur aña Minister Maduro ta reuni cu ehecutivonan di Standard & Poor's (S&P) riba e evaluacion di nos Pais su situacion financiero y economico. E siman pasa a toca turno na e mandatario pa hunto cu Minister President reuni cu S&P, despues cu S&P a reuni cu diferente departamento di Gobierno y instancia, pa asina por haya un bista con Aruba ta para financieramente y economicamente.



Durante e reunion Minister Maduro y Minister President, a brinda informacion riba, entre otro, e trabounan cu ta tumando luga den cuadro di e Landspakket acorda cu Hulanda, e cambionan fiscal reciente, e relacion cu Hulanda pa locual ta trata COHO y RAFT, y e supervision financiero di CAFT.

Mester remarca cu a 'prima vista', S&P ta satisfecho pa mira con Aruba ta recuperando despues di e pandemia y tur locual a wordo haci pa asina por mantene e credibilidad financiero di nos Pais.

Minister Maduro ta gradici tur stakeholders pa nan input balioso pa e evaluacion di Aruba y ta gradici e team di S&P pa nan trabou dedica y nan bon cooperacion di semper pa Aruba. Fin di maart por spera e resultado di e evaluacion.

Entrega di Earplugs di Web na Quota pa temporada di carnaval 69



Diahuebs atardi Quota International of Aruba a jama un rueda di prensa pa anuncia cu nan campanja di bende earplugs den temporada di carnaval a cuminsa.

E presidente actual di Quota, sra Luzina de Greef a jama e miembronan di prensa un cordial bon bini na e rueda di prensa pa nan por comparti algun informashon di nan projecto di tur anja pa 'cuida bo oido' especialmente den tempo di carnaval. Un danki na cada un di boso pa semper sostene nos. Despues a pasa palabra pa e directora di Servicio, sra Gladys Kock cu a elabora mas detaillamente tocante e projecto aki.

Sra, Gladys, a cuminsa pa tuma e momento aki pa manda palabra di consuelo na juinan nietonan y demas famia di Sra Farida Mansur, un miembro activo di nos club cu a fallece y ta momentonan dificil tambe pa nos club. "Pero manera tin e dicho ta bisa cu e show must go on."

Sra Gladys a sigui pa introduci tur cu ta presente, e Presidente di Quota Sra. Luzina de Greef, Sra. Asja Dongen di WEB, Sra. Kristel van Nes di Fepoh, y representante di The Specialist Sr. Marcus de Vries y mi persona Gladys Kock Service Director di Quota.

Un di e metana di Quota ta e Cuido di bo oido caminda por ejempel den luna di September nos tin e "Siman di Kibra Silencio" caminda e comunidad por haci un cita na Fepoh y na The Specialist pa un chekeo gratis di nan oido.

Despues di dos anja cu nos a pasa den pandemia y cu no ta tin carnaval nos, di Quota ta back pa nos corda y concientiza nos comunidad cu carnaval ta hopi dushi pero nos mester cuida nos oído y proteha esaki contra e sonido duro y specialmente cuida e oído di nos muchanan.

Tur anja nos miembronan di Quota Club ta bende earplugs durante e paradanan di Carnaval y nos ta wordu reconoci pa nos shirtnan di Quota Blauw y e anja aki tambe blanco, cu nos logo riba dje. E prijs pa e earplugsnan a keda mescos, cual ta Afl. 1 pa esun di mucha y Afl. 2 pa esun di adulto.

Nos di Quota no por haci esaki sin ayudo di nos sponsornan y mi kier a tuma e oportunidad aki pa duna un danki grandi na WEB nos sponsor principal, cu pa e di 12 anja caba ta sponsor tur e earplugsnan di mucha. Tambe danki na WEB cu nos por bishita e scolnan básico caminda conhuntamente cu Sr. Glen Rock, di WEB, por duna charlanan na e muchanan di 6de klas. Asina nan por hanja splicacion cu sonido duro ta daninjo pa bo oido y si bo perde esaki e no ta bin bek. Nos a ripara cu den e tempo moderno di awe, e muchanan ta exposed na zonido duro, manera música di banda duro of ora di usa headphones, airpods etc.

E biaha aki e enfasis ta pa bishita e scolnan basico di pariba di brug.

Nos di Quota kier anuncia cu e anja aki tambe nos tin un joint venture cu "The Specialist" cu hunto cu nos miembronan di Quota lo subi caya y bende earplugs, di cual tur fondo recauda ta wordu duna na Quota Club. Tur fondo recauda cu e benta di earplugs, den temporada di carnaval, ta bai back den nos comunidad.

Tambe nos ta gradici "All Safety" cu tambe a yuda nos cu un parti di donashon di earplugs. Cu tur e donation nan akimenciona nos di Quota por subi caya un biaha mas bendiendo earplugs y concientisa e comunidad, pa cuida nan oído y pa asina pa tur hende por disfruta di un dushi carnaval.

Manera ta costumber, nos earplugs nan tambe ta na venta via diferente localidad nan rond di Aruba, na Mrs. Minute, Giselle Department Store, FEPOH, The Specialist, K&G Piedra Plat y San Nicolas.

Si tin organisation, scolnan of gruponan cu tin actividad carnavalesco cu ta desea di cumpra earplugs, pa nan usa durante e actividad aki, por tuma contacto cu e miembronan di Quota of por contact nos via nos Facebook page, Quota International of Aruba, of por manda un email na nos secretaria, qia.secretary@gmail.com pa hasi pedido pa e earplugsnan.

Nos di Quota ta desea pa henter comunidad di Aruba goza Carnaval 69, sanamente, y "Cuida bo Oido"

ESAKINAN TA BENEFICIO DI PONE UN DJENTE DI KONOFLOK BAO DI CUSINCHI

Konoflok ta un alimento hopi antiguo cu a bin ta wordo uza como condimento di hopi plato y ingrediente activo di cientos di remedi.

Ta un pariente cercano di e siboyo y aunke su holor no ta mucho agradabel, e ta un di nan mas consumi pa tur hende rond mundo.

Bo conoce e beneficionan di pone un djente di konoflok bao di cusinchi? Den antiguedad, nan tabata uzanan pa condimenta plato, core cu plaga y antidoto pa spanta demoño.

Si ta bon, e ultimo aki a pasa di ta un simpel supersticion, den actualidad tin esnan cu ainda ta pensa cu ta sirbi pa combati mal energia.

Den cualkier caso, nos ta topa cu un ingrediente rico den nutriente esencial, cu multiple aplicacion medicinal y un amplio variedad di beneficionan pa salud.

A continuacion, nos kier recorda su principal propiedadnan y un interesante terapia cu por ta hopi util pa esnan cu tin problema di soño.

Propiedadnan nutricional di konoflok

Konoflok ta destaca pa su significativo aporte di caloria. E por yega na contene te cu 100 kcal pa cada 100 gram.

No obstante, dado cu su consumo no ta masivo, no ta supone un problema pa e peso corporal.

Ademas, ta contene hidratonan di carbon completo y proteina cu ta contribui na mehora e rendimento fisico y mental.

Tambe e ta aporta vitamina B complex y mineralnan esencial manera sodium, potasium y magnesium.

Sin embargo, su principal beneficionan ta atribui na su concentracion halto di compuestonan sulfuro manera Alicina.

Principal beneficionan di konoflok

Aunke no por considera como un ingrediente milagroso pa e organismo, hopi di su efectonan a posicion'e como un di e miho "superalimentonan" cu por wordo añadi na e dieta.

Pa su composicion, e ta un bon complemento pa alivia varios tipo di infeccion, trastornonan metabolico y problema di e sistema respiratorio.

Es mas, dado cu e ta contene antioxidante y substancianan antiinflamatorio, e ta un gran aliado di e salud cardiovascular.

Su consumo ta mehora e elasticidad di e arterianan, ta disminui e exceso di colesterol y ta regula e nivelnan di presion arterial.

Di e mesun manera, e ta mehora e riego di sanger pa cada un di e celnan di curpa y ta contribui pa preveni e embehecimento prematuro.

Di un otro parti, ta atribui na cualidadnan bactericida y antiseptico cu por funciona hasta miho cu cierto antibiotico sintetico.

E ta un diuretico natural, cu ta combati e retencion di likido y e exceso di inflamacion di e tehidonan.

Ademas, ta comproba cu ensnan cu ta incluye dentro di un plan di alimentacion saludabel, ta logra reduci mas peso compara cu esnan cu no ta com'e.



Ta parcebo poco? Descubri kico ta sosode si bo pone un djente di konoflok bao di un cusinchi.

Pakico pone un djente di konoflok bao di e cusinchi?

Tras di conoce e bondadnan di consumi mas konoflok, nos ta enfoca den splica un simpel terapia cu ta consisti pa pon'e bao di cusinchi cda anochi.

E antiguo secreto di nos welanan ta pa uza pa promove un soño saludabel y profundo, en especial cerca esnan cu tin dificultad pa drumi.

E compuestonan sulfuroso di konoflok ta extende hunto cu su holo y ta eherce un efecto calmante pa yuda mehora e calidad di soño.

Den culturanan antiguo, tabata pensa cu por proteha personanan di mal spirito: no obstante, en realidad e sensacion di siguridad cu e ta brinda, ta debi na su concentracion di zinc.

Apesar cu na principio ta dificil custuma na e holo, cu e paso di dia no lo representa unproblema y e lo converti den e miho solucion pa insomnio.

Aunke cu ta poco, tambe e tin efectonan positivo riba e rendimento fisico e dia siguiente, dado cu e ta yuda renoba e energianan pa asumi miho hornada.

Den e sentido aki, ta recomenda complementa e terapia di djente di konoflok bao di cusinchi cu e consumo di, por lo menos, un djente den yuna, ya sea su so of cu lamunchi.

Tratamento natural cu konoflok pa por drumi miho

Ma leu di pone un djente di konoflok bao di cusinchi, otro interesante manera di probecha su beneficionan pa drumi, ta consisti den prepara un bebida natural cu propiedadnan relahante.

Ingrediente

- Lechi (1 glas of 200 ml)
- 1 djente di konoflok chikito chikito corta
- Honing (1 telep of 7,5 g)

Instruccion

- Basha e lechi den un wea.
- Agrega e konoflok corta y lag'e herbe durante tres minuut.
- Pasando e tempo aki, warda pa e reposa.
- Agrega e honing y consumi'e.
- Lo ideal ta ingeri'e mas of menos 30 minuut prome cu subi cama, pa logra haya resultadonan optimo.

Concluyendo, ademas di ta un di e miho condimentonan, konoflok ta un aliado pa salud y e problemanan continuo di soño.

Por probecha di dje den multiple forma, pero e ta resulta interesante purb'e den terapianan alternativo, manera pone un djente di konoflok bao di cusinchi.

Proyecto Ami tambe ta campeon!









Palabra di pabien sigur ta bay pa e team di Aruba Paralympic Commitee (APC) y team di IBiSA cu nan colaboracion cu otro den e proyecto “Ami tambe ta campeon!”. Un proyecto cu ta pa stimula e scolnan pa muchanan cu limitacion tambe participa den deporte escolar. E biaha aki e competencia a tuma lugar den e siman di 16 -20 januari 2023. Ta di admira e entusiasmo cu e muchanan tin pa participa den deporte pero tambe ta aplaudi e scolnan cu ta keda encurasha e muchanan pa participa. Den cuadro di e proyecto “Ami tambe ta campeon” e dos atletanan Raynar Herrera di Colegio Nigel Matthew y Kayleen Petrochi di Scol Soeur Juliette ta e prome atletanan cu ta forma parti di e proyeto aki. Kayleen ta e prome atleta pa competi den rolstoel pa careda na stadion Guillermo Trinidad.

Esaki sigur ta algo di aplaudi y ta un estimulo pa tur otro alumnonan cu tambe ta den rolstoel participa den deporte. E rolstoel di deporte aki lo ta disponibel pa tur mucha den rolstoel por usa. Cu sosten di e Marlou van Rhijn foundation, APC por a logra hanja e stoel aki pa mas mucha na Aruba por usa. Si tin interes por tuma contacto libremente cu APC na 6998300 of por email na paralympicaruba@gmail.com. IBiSA y APC lo sigui stimula mas muchanan cu limitacion pa bin participa den school sport y ta parti di e proyecto "Ami tambe ta campeon!".

PROME ENCUESTA DI SANGURA PA E ISLANAN ABC DEN CASI 75 AÑA





Na 2018, Naturalis Biodiversity Center a realisa e prome encuesta di sangura pa e Islanan Hulandes di Bou di Biento (Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba) den casi 70 aña. Na november nan tin planea di ripiti e encuesta aki, e biaha aki pa e islanan di Aruba, Boneiro y Corsou. E ekipo lo consisti di cinco investigado y dos studiante di diferente instituto y universidad, y lo wordo ehecuta den colaboracion estrecho cu unidad local di control di vector di cada isla.

Ademas di ta un molestia domestico, e sanguranan por plama un serie di patogeno cerca hende y bestia cu ta responsabel pa causa malesa manera dengue, chikungunya, malaria, Zika, keintura di Rift Valley and West Nile. Den e ultimo decada, Caribe a mira un serie di brote di malesa transmiti pa sangura, incluyendo e brote di chikungunya di 2014, e brote di Zika di 2016 y varios brote di dengue, e ultimo documenta na aña 2020.

Encuesta di sangura

Un estudio nobo, dirigi pa Naturalis Biodiversity Center di Leiden, Hulanda, lo evalua e biodiversidad actual di sangura na e islanan di Aruba, Boneiro y Corsou. E meta lo ta pa bishita cada isla durante 7 pa 10 dia, poniendo 10 pa 16 trampa pa inventarisa sangura adulto. Ademas nan lo tuma muestra di larva di lama di varios posibel criadero di sangura. E encuestanan aki lo tuma luga entre dia 13 di november y dia 6 di dicember, cuminsando na Aruba. E meta di e expedicion ta pa adkiri conocemento tocante e diversidad di sangura y establece herment di identificacion pa yuda investigacion di salud publico na e islanan.

Implicacion pa salud humano

Hopi biaha, durante un brote, e unico manera pa frena un malesa di plama ta door di controla e poblacion specifico di sangura cu ta responsabel di e plamamento. Por lo tanto, un maneho eficaz ta rekeri informacion actualisa tanto tocante e poblacion di sangura como tocante su distribucion na e islanan. A medida cu e condicionnan, debi na cambio climatico ta continua cambiando condicion ambiental, hunto cu un aumento den e poblacion humano di e islanan, nos por spera di mira cambio den otro poblacionnan ecologico (manera sangura) den futuro.

E expedicion aki ta parti di e Mobocon Program, cu ta enfoca riba desaroyo di capacid pa control di malesa transmiti pa sangura na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. E programa aki a cuminsa caba na aña 2017 y ta financia pa Ministerio Hulandes di Salud, Bienestar y Deporte.

Photos + photo credit

The possible yield of one mosquito trap in 24 hours. Photo Sam Boerlijst, 2018.

Salt water rock pools can be natural breeding places for some mosquitoes. Photo: Jordy van der Beek.

Picture of a Haemagogus chrysochlorus mosquito. This mosquito is endemic to Aruba and Curaçao, which is the only place on earth where this species can be found. Picture Carel de Haseth taken at Pos Monton, Curaçao.



Dama na estado envolvi den accidente riba brug band'i renaissance





Diamars atardi riba LG Smith Blvd na e subida di e brug banda di renaissance hotel a sosode un accidente unda un accidente caminda cu chauffeur den un toyota vitz no a regula su velocidad y distancia a dal tras di un hyundai sonata. E impacto a pone cu un dama na estado sinta dilanti cu su saftybelt esaki a pres su bariga. Polisnan a presenta di biaha y di trafico pa asina tuma dato di e accidente. Personal di ambulance tambe a acudi di biaha unda paramedico a brinda asistencia y a topa pa bay hospital cu e dama pa un control mas profundo si e baby ta bon. Daño material na e auto tabata considerabel.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Marisol y Mansur ta pro CAFT y pro RAFT

Nos por a observa den e aña y mey aki den Parlamento di Aruba, cu nos coleganan den oposicion, Marisol Lopez-Tromp y Miguel Mansur ta uni tercamente pa lucha pa tanto CAFT keda funciona y RAFT keda estableci pa pais Aruba. Durante ruedanan di prensa, comisionnan y reunionnan publico por a constata cu nan ta luchando fuertemente pa Aruba cay bao di un rijkswet, asina confirmando cu Aruba no por goberna su mes y cu mester d Hulanda pa tuma control di nos pais pa un tempo indefini. Nos mester corda si cu ta e mesun Marisol Lopez-Tromp aki tabata e voorzitter di Parlamento y ta esun cu a vota "pro" pa tur e presupuestonan gekonkel di AVP, a aproba un ley pa sigui paga pa un minister cu tabata un sospechoso y den prison, a aproba e maneho desastroso di su Lider Mike Eman cu a introduci CAFT pa via di a endeuda nos pais di un forma nunca antes bisto, ta complice pa gobierno di Aruba (AVP) na 2015 a haya un KB, y awor ta haciendo tur loke ta den su poder pa Aruba keda someti bao di e autoridad di Den Haag.

Hunto cu Miguel Mansur, kende su solucionan pa pais Aruba ta inclui pa kita 1500 ambtenaar per direct, pero prome kier e listanan di nomber di tur ambtenaar pa asina selecciona personalmente tur retiro. Miguel, un homber cu a gaña pueblo cu e no ta bay den reunion publico di presupuesto 2023 pasobra mester consehonan di CAFT y RVA pa e cambionan cu a wordo haci, pero cual CAFT mes a bisa no ta necesario pa su conseho y unda DWJZ a mustra cu e conseho di RVA no tabata necesario. Miguel awor ta pro RAFT, e rijkswet cu ta kita nos autonomia den gran manera. Segun Mansur Aruba no por goberna su mes. Mi ta kere Miguel ta confundi awor cu e ta den e coalicion di AVP, cual e ta sostene hunto cu Marisol ciegamente. Un Miguel cu ta sostene un partido di corupcion comun, cu ta e causa di CAFT, LAFT y KB den e tempo ey y cu a sink nos pais Aruba cu un debe di casi 90% di nos GDP. Miguel, un homber cu apenas ta bibando na Aruba y no a demostra niun empatia y nunca a aporta cu ningun otro solucion pa nos economia sino djis pa manda 1500 tata y mamanan ambtenaar cas. Mañan e ta papia di pobresa na Aruba y e kier manda 1500 mayor di mucha cas y kitanan di trabao.

Di e forma aki ambos Marisol y Mansur kier deshaci di e lucha y victoria grandi di nos libertador



Betico Croes! Marisol y Mansur kier manda Aruba bek den tempo y permiti Hulanda colonisa nos un biaha mas pasobra segun nan Aruba no tin e talento, boluntad ni abilidad pa goberna su mes. Esey ta e forma cu nan ta pensa di Aruba!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Pastoral Hubenil Noord a entrega premio di nan rifa



E rifa di Pastoral Hubenil Noord (PHN) a tuma luga via sorteo di Diario y e ganadonan ta conoci. Diabierna 13 di januari ultimo, entregamento di e premionan a tuma luga.

E hobennan di PHN cu ta preparando nan mes pa bay Hornada Mundial di Hubentud e aña aki na Lisboa, a atende e ganadonan y a haci entrega di e premionan den Centro Apostolico Sta. Anna situa na Noord.

E numbernan cu a sali y e personanan cu a gana ta manera ta sigui:

E prome premio ta nr 105 y Kimberly a haci entrega di e premio aki na Sra. Diana van der Vaart, kende a bin representa Aruba Storage.

E di dos premio ta nr 279 y Luis a entrega dicho premio na Sra. Shahaira Leest, kende a resulta di ta e ganado.

E di tres premio ta nr. 288 y Jurson a entrega e premio aki na Sra. Glenda Tromp, kende tabata den posesion di e ticket aki.

E hoben Alyssa a fungi como MC y a sa di dirigi e anochi aki na un forma sublime.

Cu esaki e hobennan di PHN ta gradici un y tur cu di un forma of otro a coopera cu nan pa haci e rifa aki uno exitoso, specialmente pastoor Santiago di Parokia Sta. Anna.

Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios yena boso cu Su amor y paz.

E ora ey Hesus a bisa nan: ”lo yega un dia cu di e cosnan cu bo ta mira aki, lo no keda nuin piedra na su luga; lo basha tur abou!” (Lucas 21, 6)

Rumannan, e tempel actual ta dorna cu decoracion humano ma e tempel aki lo keda destrui na beneficio di un tempel spiritual. E Iglesia di cual cada discipel lo ta un piedra y cu lo ta dorna, no cu piedra bunita y ofrenda ma cu Spirito Santo y cu un solo ofrenda cu ta agradabel na Dios. Cristo cu a muri y resucita. Dirigi nos na Hesus pidi’E Su misercordia, esey ta habri nos wowo y ta laga nos mira e caminda di Bida Nobo. Ta spierta nos di haci bon uzo di cada ora di dia di laga e cosecha bira mas grandi posibel y di keda fiel te na fin, y ya papia e berdad. Bisti e fieldad y berdad manera un cadena na bo garganta y graba nan den bo mente e ora ey lo bo ta bon mira tanto cerca Dios como cerca hende. Confia den Señor cu henter bo curason y no sea terco. Tene na cuenta cu n'E den tur loke bo haci y lo E mustra bo e caminda corecto (Prov. 3,3-6)

Oracion: Señor Hesus yena mi cu Spirito Santo cu Fortalesa, laga mi confia di henter mi curason y perserva den e caminda berdad y bida. Amen

BO TA CRITICA UN BANDA SO, PERO BO NO KIER MIRA E OTRO BANDA DI MEDAYA



Pakiko bo ta kere, cu e muher cu bo ta apoya ta sufri cu un curason herida den violencia domestico? Esey no ta pa motibo di su mes infieldad cu su pareha durante anjanan. Bo ta kere cu e casa por soporta tur e traicionnan aki? Bo ta bisa, cu e muher a scohe un otro amor den un pareha nobo.

Anto bo no sa cu Dios no ta reconoce divorcio, lesa Bijbel Marco 19: 6-9. Bo no sa cu e pika di infieldad den matrimonio, ta un pika di adulterio cu ta condena e persona den candela di fierno despues di morto, lesa Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10.

Ta ki sorto di ehempel esey ta den bista di hende cu conocel'e? Corda bon cu ningun hende Cristian of religioso, no por apoya ningun persona cu no kier cambia nan bida di pika, pasobra ta e persona mes kier sigi cu su relacion di pika den adulterio y infieldad, maske cu hopi biaha a papia cun'e. Bo sa, si un persona tin relacion sexual cu un muher divorcia, anto e persona aki tambe ta wordo condena den fierno, lesa Bijbel Mateo 5: 32.



Tambe den Bijbel Levitico 20: 10, Dios Tata ta bisa bon cla: “Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera.” Pesey, ta con bo ta bisa, cu e muher a haya otro amor, anto e muher y e homber nan dos lo wordo condena den e candela di fierno. Akinan no ta hende ta husga, pero ta e palabranan di Dios den Bijbel ta husga e pekador.

Na e muher cu bo ta apoya, bo no sa cu esnan cu ta consulta na e bruhanan, e spiritonan di abismo ta bin keda rond di e persona, pasobra ta e mes a yamanan concientemente. Den candela di fierno pa esnan cu ta consulta cu e bruhanan, lesa Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10.

Ta con e muher cu bo ta apoya por bisa, cu el a bai confesa na un pastoor y mientras e ta sigi den adulterio, e ta sigi ganja, e ta sigi consulta cu e bruhanan y e ta sigi desobedece Iglesia? Ta con bo ta bisa, cu ta un second chens di amor e ta, anto bo tambe ta den un pika grandi di complice, pasobra bo tambe ta apoya e muher su bida di pikanan.

Bo no tabata sa, cu e casa a sufri pa anjas di hopi berguensa, trauma y rabia pa motibo di infieldad y adulterio di e muher, pero danki Dios cu oracion a juda.

E muher a divorcia di su casa pa e haya mas libertad den pika cu otro persona.

Y tambe e muher ta ganja y ta lanta falsedadnan contra di su casa.

Tambe bo no sa, cu complicidad den pika di otro hende bo tambe ta ser condena, pasobra bo ta apoya su bida di pika den den tur sentido, lesa Bijbel Proverbionan 29: 24. Awor, e tereno cu bo ta menciona a wordo sera pa motibo di ganjamento y falsedad. Ta con bo ta kere cu e tereno por keda habri y mientras cu tin balkinan grandi di pika den wowo? Ta con bo kier pa un ciego por guia un otro ciego? Ta con bo ta papia di e tereno cu no ta di bo y mientras Dios Tata ta bisa den Bijbel : “No codicia e tereno di bo prohimo.”, lesa Bijbel Deuteronomio 5: 21. Lesa Bijbel 2 Corinthionan 6: 14 – 16; “No uni boso mes cu hende cu no ta kere. Kiko husticia tin di haci cu maldad? Kiko lus tin di haci cu scuridad? No por tin harmonia entre Cristo cu satanas. Kiko un creyente tin di haber cu un incredulo?”



LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 19 Jan 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3803	
5614	
1415	
6809	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 3803	
0575	
1OFF	
Sorteo # 1859	
7164	
ZODIAC	
Sorteo # 3803	
8629	
Aries	
LUCKY 3	
Sorteo # 677	
447	
MULTI-X	X5

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.150.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.675.000,-

KORSOU
Sorteo #

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 20 Jan 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3804	
4669	
8253	
3886	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 3804	
8031	
1OFF	
Sorteo # 1860	
7927	
ZODIAC	
Sorteo # 3804	
9723	
Aries	
LUCKY 3	
Sorteo # 678	
643	
MULTI-X	X3

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.150.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.675.000,-

KORSOU
Sorteo #

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 19 Jan 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7848	
4663	
8406	
1967	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 6892	
3369	
1OFF	
Sorteo # 1597	
8749	
ZODIAC	
Sorteo # 5651	
9350	
Tauro	
LUCKY 3	
Sorteo # 580	
951	
MULTI-X	FP

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	310.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA: 04-16-17-22-25

Sorteo #6009		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
6	x Match 4	
149	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.150.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.675.000,-

KORSOU
Sorteo #

Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa:

Playa Pabao – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa cu diasabra mainta 9'or pa 12'or tin oportunidad pa inscribi pa e paseo riba bicicleta cu lo tuma luga diarason 25 di januari, pues Dia di Betico. Motibo di esaki ta cu tin basta hende cu tin gana pa inscribi pero den siman pa motibo di trabou no por hasi esaki.E otro dianan pa inscribi ta keda manera ya a wordo publica. Tambe directiva ta informa na esanan cu ya a inscribi cu nan por pasa busca nan flanel. Manera ya a menciona cu ta trata di un paseo riba bicicleta cu ya a bira tradicion. Pa esnan cu tin nan bicleta lo cobra e suma di afl 10.00 y esnan cu no tin un bicleta lo cobra e suma di afl 25.00. E suma di afl 25.00 ta pa nan huur un bicicleta. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos centro riba telefon 583 7775 or riba cel 593 8470.

NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



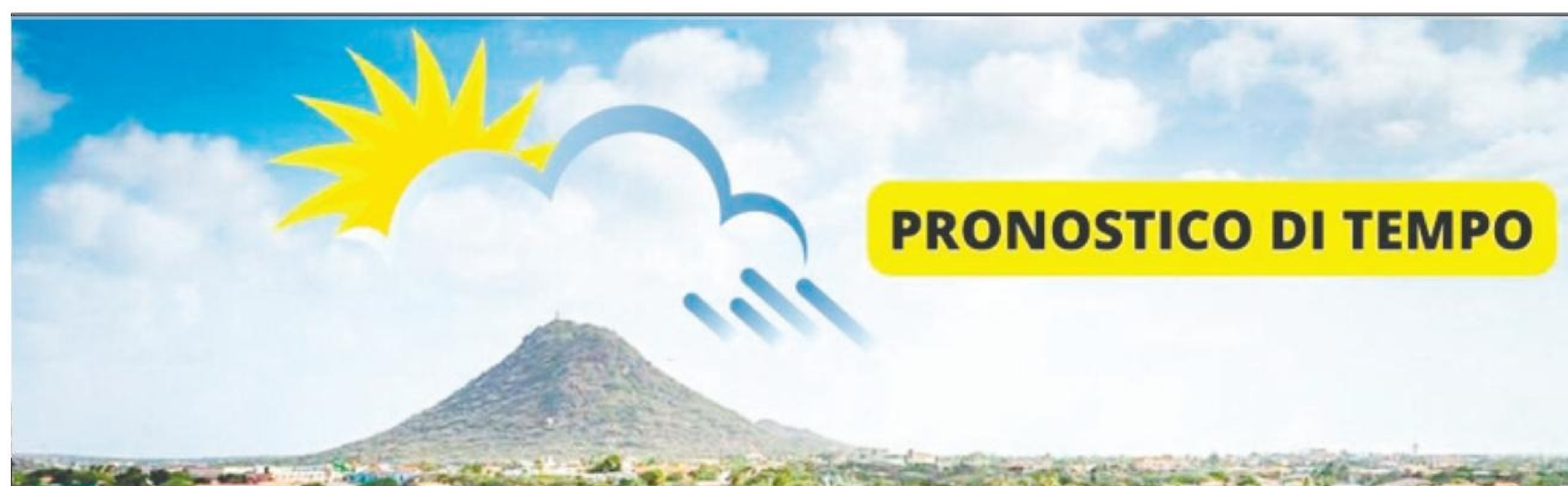
No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; "Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas." Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; "Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi." Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; "Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra." Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; "No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P'esey no cera ningun combenio cu e habitantenan di e paise y." Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: "Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo." Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; "Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; HesuCristo ta Senjor."

Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; "E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber." Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; "Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun'E?



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIASABRA 21 DI JANUARI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 9

BAHADA DI SOLO : 6:36 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:06 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DIRECCIONAN OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA: FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN E FLUHO DI AIRE LO PRODUCI TEMPORALMENTE BASTA NUBIA. PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA POR SPERA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE RIBA CIERTO PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: GENERALMENTE MODERA, ENTRE 5 PA 7 PIA.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA EJERCE CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI

FENOMENONAN SPECIAL:
UN TEMBLOR DI 6.2 RIBA ESCALA DI MM A TUMA LOGA NA 40 KM WEST- ZUIDWEST DI GUADALOUPE NA UN PROFUNDIDAD DI 166 KM AWE MAINTA 7:23. NO TABATIN PELIGER DI TSUNAMI.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 1.2 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 24 / 1.5 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 1.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

NOS RESPET Y OBEDENCIA NA DIOS, TA PRIMORDIAL

Den Lucas 6:46 ta para scirbi: Y pakico boso ta yama Mi Señor, Señor, y no ta haci loke mi ta bisa?

A bira manera un wega, priminti den nomber di Señor y no cumpli.

Otro cos cu a bira custumber huramenta den nomber di Señor y despues no por para pa e palabra di Señor.

E ta algo cu a bini ta sosode rond mundo, pero no ta pasobra rond mundo algo ta sosode, serca nos tambe e tin di bira un custumber.

Pasobra malesa, maldad, violencia y desaster natural cu otro pais ta ricibi, nos no ta desea pa e sosode aki banda.

Ta tempo pa nos bira serio cu Dios, cuminsado for di nos matrimonio y famia, pasobra Dios ta mira tur cos y caminda Dios mira cu tin seriedad e ta duna crecemento y bendicion.

Durante un enlace matrimonial e palabra cu ta zona mas duro ta SI, esey ta pa tur hende sa cu nos ta pertenece na otro, cu nos lo permanece fiel na otro , te dia cu Dios separa nos.
Pero hopi biaha ora prueba nan bini y e enemigo ataka, nos ta lubida promesa y nos ta kibra e bida matrimonial. Sin corda cu nos por bay bek serca Dios cu nos a cuminsa cune.

Ora un persona huramenta den nomber di Dios, pa e haci e trabao cu e mester haci, e mester sa cu si tin algo cu ta bay contra di e palabra di Dios presenta, e mester tuma e decision cu ta partidario di Dios.
E no por tuma otro decision, pasobra e a huramenta di haci su trabao manera Dios ta manda.
Un soldaat ta huramenta pa defende su pais, cu su bida, e no por hala atras, sino e ta wordo considera traidor of desertor.

Den Lucas 9: 62 ta para scirbi: Ma Hesus a bise: Ningun hende cu pone su man na ploeg y ta wak patras no ta apto pa e reino di Dios.

Den tur area di nos bida, ora nos tuma Dios na serio, nos ta bay dilanti, pasobra Dios mes lo habri porta pa nos. Tin hopi no kier kere ainda di e gran balor di respet y obedencia na Dios.

Den Genesis capitulo 26 Señor a bisa Isaac, Lo mi bendiciona bo, pasobra bo tata Abraham a obedese mi.
Nos comunicacion cu Dios no ta sinta den nos estudio di universidad , pero den nos respet y obedencia na Dios.

Nos por yama riba nomber di Hesus henter dia, pero si nos no ta haci locual cu E kier , nada lo no cambia.

Si no tin cambio di mentalidad, si e curason no ta cu Dios, tur cos lo keda simplemente teoria, nos lo keda papia y priminti, sin duna fruta.

Esun cu bisa: Mi conoce, y no ta warda Su mandamentonan ta un gañado. (1Juan 2:4).

Nos integridad ta depende di e balor di e nomber di Dios den nos curason y den nos bida, si tin un respet berdadero pa Dios, of ta djis un tradicion of un rutina sin base, pasobra tur hende mester reconoce cu sin Dios, nos no por logra nada.

Ta cuanto cos mas mester sosode pa hende respeta y balora e relacion cu Dios riba tur cos.

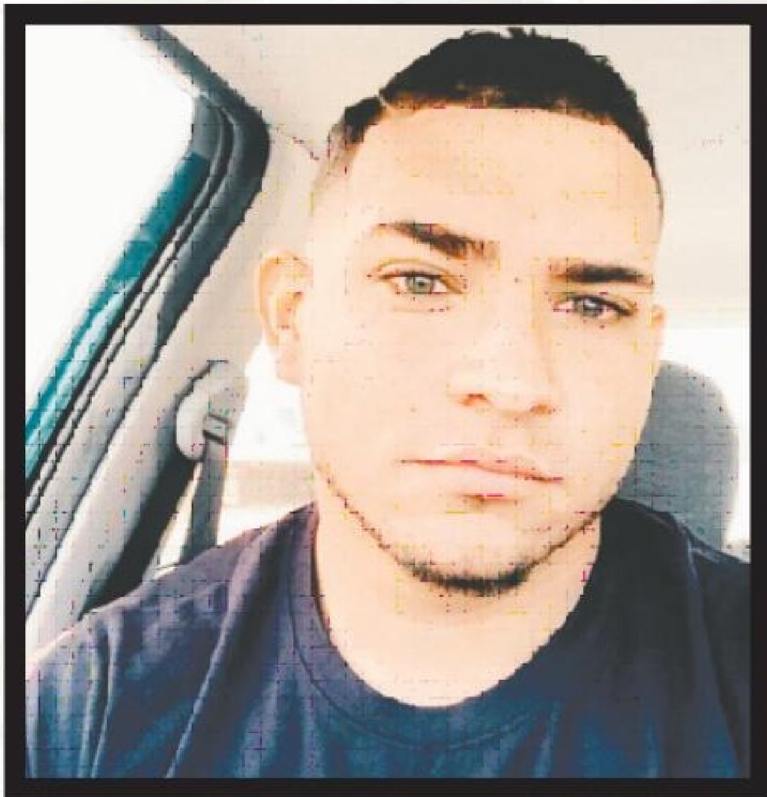
Cada biaha cu nos usa Su nomber E ta respalda nos trabao, pero si nos ta usa Su nomber y nos bida no tin e respet necesario, cu E ta exigi di nos , tur hende lo nota cu nos ta sirbi Dios di boca pafo, pero nos curason ta lew for di Dios.



Pero esnan cu confia den señor lo haya forsa renoba, ma lo bula bay ariba
cu hala manera Aguila.
Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin perde rosea Isaias 40: 31

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos ser stima:

Austin David Illes



* 28-11-1998 - † 13-01-2023
"WEAKNESS IS A CHOICE"

Na nomber di:
Su Mayornan: Joseany Geerman y Marcel Illes
Su Ruman: Justin Illes y Valerie Sanglay
Su Welanan: † Alfred "Eddy" Geerman y Calista Geerman - La Rosa
† William "Wim" Illes y Myrna Illes - Curie
Su Omo y Tantanan: Adelin Trimon - Geerman y Randal " Randy" Trimon
Andre Geerman y Melissa Geerman - Lacle
Jearitza Geerman
Eric Illes
Laetitia "Titia" Illes
† William Illes y Greta Illes - Paesch
† Theodora "Thea" Illes
Betty Werleman

Su Primo y Primanan: Abigail, Randerly, Randall Trimon, Isaac Geerman y Angie Koolman, Isalys y Isaqienne Geerman, Demis Illes y yuinan, Roderic Illes y Nohely Sanchez y yuinan, Rosabelle Illes, Yannick Boeldak y Dion Schoppema, Kevin Kock y Karen Kock y yuinan, Raquelle Reeberg y Alberto Grovell y yui, Dennis Reeberg
Su Brother Chikito nan: A'dreon y A'drian
Su Mascota di cas: Dexter "Doggy Boy" y "Baby Quito"
Su Madrina: Adelin Trimon-Geerman
Su Padrino: † William "Willy" Illes
Su Padrino di Confrimacion: Signald "Chai" Curie
Mihor Amigo y Amiganan: Eion Tromp, Raynor Henricus, Rowald Loopstok, Megan Gomez, Shaquil Kelly, Warren Maduro, Giomar Nuñes, Chamyl de Cuba, Marvin Marugg, Christen Goeloe y Shawn Gordon
Best friends: Estephanie Henriquez, Rolando Ras y Richinell Maduro
Y demas Famia: Geerman, Illes, La Rosa, Curie, Trimon, Lacle, Kock, Schoppema, Boeldak, Henriquez, Tromp, Kock, Maduro, Croes, Thode, Werleman, Vrolijk, Sanchez, Hermina, Curiel, Danje, Reeberg, Paesch, Sanglay, Richardson, Arrindell y demas famia na Curaçao, Bonaire, Hulanda y Colombia.

Ta invita tur famia, amigo, bisinja, coleganan di KPA, Departamento di Dialyse HOH Y `IMSAN y conocirnan pa asisti na anochi di condolencia dia 23 di januari 7or pa 9or di anochi y Acto di entiero lo tuma lugar dia 24 di januari 2023 na Aurora Funeral Home di 1or pa 4or. Pa 3.30 pm lo tin un response. Despues lo hiba nos defunto stima pa reposa na Santana Catolico de Vries na Santa Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro nomber.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

							3	9
	8							5
		9		6		8		
		5		9				6
7								
		8	4		6			
		3		8			5	
	2		7			6		
4						1		

Sopi di Letranan

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRENSION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

